



Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 510 / 21. Dezember 2018

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Jost Martin und Agnes, Abbruch Maschinen-/Geräte-Einstellschopf Vers.-Nr. 637, Ersatz- / Erweiterungsbau Remise, Werkstatt und Maschinenhalle an Stallgebäude Vers.-Nr. 937, Vers.-Nrn. 637 und 937, Kat.-Nr. 361, Radstrass, Marthalen, Landwirtschaftszone, ordentliches Verfahren
- Mändli Immobilien GmbH, Aufstellen einer freistehenden Reklameanlage, bei Vers.-Nr. 1072, Kat.-Nr. 4077, Obere Schilling 10, Marthalen, Industrie- und Gewerbezone ES III, Anzeigeverfahren

Verwaltungspersonal

Für die zur Neubesetzung ausgeschriebene Stelle als Leiterin / Leiter Einwohnerkontrolle sind zahlreiche Bewerbungen eingegangen. Der Gemeinderat hat Frau Daria Grunder, Oberneunforn, als neue Leiterin der Einwohnerkontrolle gewählt. Sie wird ihre Tätigkeit am 1. Februar 2019 aufnehmen. Ein Kurzportrait der neuen Mitarbeiterin folgt näher zum Stellenantritt.

Verschiedenes

Im zu Ende gehenden Jahr behandelte der Gemeinderat an 26 ordentlichen Sitzungen 198 Personen- und Sachgeschäfte, die auf insgesamt 385 Seiten protokolliert worden sind. Der Abschluss dieser Geschäfte war oft verbunden mit eingehenden Besprechungen und Verhandlungen.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung von Marthalen und Ellikon für das ihm geschenkte Vertrauen.

Der Gemeinderat und das Verwaltungspersonal wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern unserer Gemeinde frohe Festtage, Gesundheit und Glück im neuen Jahr.

Wir brauchen nicht so fortzufahren

**Wir brauchen nicht so fortzuleben,
wie wir gestern gelebt haben.
Machen wir uns von dieser Anschauung los,
und tausend Möglichkeiten
laden uns zu neuem Leben ein.**

Christian Morgenstern

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Frauenfeld, 13. November 2018
Wipf, Malea, von Marthalen, Tochter des Wipf, Reto und der Wipf geb. Meier, Michèle, beide wohnhaft in Marthalen

Trauung

Männedorf, 26. November 2018
Yütsotsang, Gelek, chinesischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Marthalen und Yütsotsang geb. Phünke Tsang, Tseten Dolkar, chinesische Staatsangehörige, wohnhaft in Meilen

Todesfälle

Stäfa, 1. Dezember 2018
Stotz, Adelheid, von Urdorf ZH, geb. 23.07.1924, wohnhaft gewesen im Altersheim Wiesengrund, in Stäfa

Marthalen, 9. Dezember 2018
Keller, Richard, von Marthalen, geb. 26.11.1941, wohnhaft gewesen in Marthalen, Oberhusestrass 10

GEMEINDEVERSAMMLUNGSBESCHLÜSSE

Die Protokolle der Gemeindeversammlungen vom 4. Dezember 2018 können ab 10. Dezember 2018 auf der Gemeindeverwaltung während der ordentlichen Bürozeit eingesehen werden. Die Versammlungen fassten folgende Beschlüsse:

Politische Gemeinde

1. Neuwahl von 3 Gemeindedelegierten in die Zürcher Planungsgruppe Weinland (ZPW) für die Amtsdauer 2018-2022
2. Genehmigung des Budgets 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 45 % der einfachen Staatssteuer
3. Aufnahme in das Bürgerrecht von Marthalen: Koch Harald Henry, geb. 21. September 1964, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Alti Ruedelfingerstrass 12, Marthalen
4. Aufnahme in das Bürgerrecht von Marthalen: Mahmutaj-Ademaj Shkurte, geb. 19. Juli 1958, kosovarische Staatsangehörige, wohnhaft Alti Ruedelfingerstrass 22, Marthalen
5. Aufnahme in das Bürgerrecht von Marthalen: Nijland Gert, geb. 14. September 1966, Nijland Fee, geb. 2. Januar 2009, Nijland Lorelei, geb. 2. Januar 2009, Nijland Aurelius Arnoldus, geb. 13. Januar 2011, niederländische Staatsangehörige, wohnhaft Leebere 17, Marthalen

Primarschulgemeinde

1. Genehmigung des Budgets 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 46 % der einfachen Staatssteuer

Reformierte Kirchgemeinde Marthalen

1. Genehmigung des Budgets 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 14 % der einfachen Staatssteuer

Rechtsmittel

Stimmrechtsrekurs

Gegen die gefassten Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert 5 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Gemeindebeschwerde

Gegen die gefassten Beschlüsse der Gemeinden kann gestützt auf § 171 Gemeindegesetz **innert 30 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Protokollberichtigung

Begehren um Berichtigung des Protokolls können in der Form des Rekurses innert 30 Tagen, vom Beginn der Auflage an gerechnet, erhoben werden.

Rekurse, Beschwerden und Berichtigungen sind beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, Postfach, 8450 Andelfingen, respektive bei der Bezirkskirchpflege, Frau Christa Fehr, Dorfstrasse 47, 8415 Berg am Irchel einzureichen. Die Eingabe muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, der Eingabe beizulegen.

Gemeinderat
Primarschulpflege

Verschiebung Kehrrichtabfuhr

Da die Kehrrichtabfuhr vom **Mittwoch, 26. Dezember** sowie die Kehrrichtabfuhr vom **2. Januar** auf einen Feiertag fällt, wird sie auf

Freitag, 28. Dezember 2018

bzw.

Donnerstag, 3. Januar 2019

verschoben.

Wir danken für Ihr Verständnis.



Transporte
Muldenservice



Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 28. Dezember 2018, um 11.30 Uhr
im Restaurant Ochsen

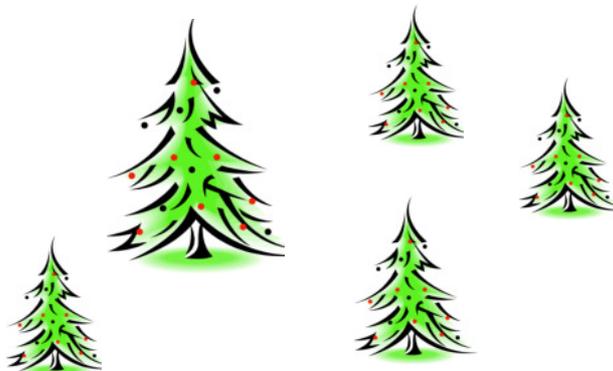
Freitag, 11. Januar 2019, um 1.30 Uhr
Restaurant Freihof

Forstverwaltung Marthalen

Christbaumverkauf (Achtung nur noch ein Standort!)

Der diesjährige Christbaumverkauf findet am **Samstag, 22. Dezember 2018** von 9.30 – 10.30 Uhr statt. Die Christbäume können direkt aus der Kultur ausgewählt und selber abgeschnitten werden.

Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an
Köbi Schwarz, Förster, Tel. 052 319 25 71 .



Brennholzgang im Hard Samstag, 22. Dezember 2018

Zusammenkunft:
13.30 Uhr,
Kreuzung Hardweg und Kiesgrüebliweg

Es kommen zur Versteigerung:
ca. 25 Nummern Doldenholz

Das ersteigerte Holz ist am
Ende der Holzgang zu bezahlen.

Freundlich lädt ein:
Der Gemeinderat



Reduzierter Winterdienst

Vom 1. November bis 31. März gilt auf den Marthaler Gemeindestrassen ein reduzierter Winterdienst falls es schneit.

Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten, sich auf den reduzierten Winterdienst einzustellen und sich den Verhältnissen anzupassen.

Der Gemeinderat

Bewilligung für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes

45. Kohlfirst-Volleyballturnier 2019

Wann: Sonntag, 13. Januar 2019,

08.00 - 18.00 Uhr

Wer: VBG Uhwiesen

Wo: SKM Doppelhalle



**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich

Pro Senectute Wandertreff

(Immer am 1. Montag im Monat bei jeder Witterung)

Halbtageswanderung

Montag, 07. Januar 2019

Ossingen - Barchetsee - Stammheim

Route	Wir wandern vom Bahnhof Ossingen zum Barchetsee, weiter Richtung Waltalingen, vorbei am Raffoltersee nach Stammheim
Auf- und Abstieg	106 meter 99 meter
Dauer	2 Stunden
Ausrüstung	Wanderschuhe, Stöcke empfehlenswert
Treffpunkt	13.00 Uhr, Bahnhof Marthalen
Abfahrt	13.03 Uhr, Postauto Richtung Ossingen
Billet	Stammheim retour via Ossingen Fr. 6.80 Mit Halbtax
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr

Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Es freuen sich auf viele Wanderlustige

Pro Senectute Ortsvertretung
Anna Spalinger, 052 319 23 55

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt.

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen subventioniert, weil er in besonderem Masse altersspezifischen Beeinträchtigungen entgegenwirkt.



Kanton Zürich
Bildungsdirektion

Zentrum Breitenstein Baby und Kleinkind Mütter- und Väterberatung in Marthalen

Altersheim, Oberhuserstrasse 1, 8460 Marthalen

jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat nachmittags
(mit Anmeldung)

10., 24. Januar 2019	11., 25. Juli 2019
14., 28. Februar 2019	8., 22. August 2019
14., 28. März 2019	12., 26. September 2019
11., 25. April 2019	10., 24. Oktober 2019
9., 23. Mai 2019	14., 28. November 2019
13., 27. Juni 2019	12. Dezember 2019

Ihre Mütter- und Väterberaterin

Veronica Munz, veronica.munz@ajb.zh.ch, Tel. 043 258 46 11

Beratungstelefon

Tel. 043 258 46 36, Dienstag, Mittwoch und Freitag, 8.00–9.30 Uhr

Zusätzliche Beratungen sind nach Vereinbarung möglich.

Bitte bringen Sie Folgendes in die Beratung mit:

- Gesundheitsheft
- Wickelunterlage
- Windeln

Zentrum Breitenstein | Landstrasse 36 | 8450 Andelfingen
Tel. 043 258 46 11 | zentrum-breitenstein@ajb.zh.ch | www.zentrum-breitenstein.ch



Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen

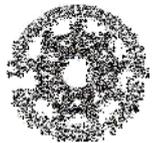
Wir freuen uns, Sie auch im Jahr 2019 mit Energie versorgen zu dürfen und danken Ihnen für Ihre Kundentreue. Die EGM wird sich weiterhin bemühen, Sie lückenlos zu fairen Preisen mit Strom zu beliefern.

Mit den besten Wünschen zum Jahreswechsel.

Elektrizitätsgenossenschaft
Marthalen



Ausflug mit den Marthaler Landfrauen Besichtigung der Zweifelchips Fabrik in Spreitenbach



Reisetag: Donnerstag, 21. Februar 2019
Abfahrt: 07.00 Uhr Rössli Parkplatz
Rückkehr: ca. 17.00 Uhr
Kosten: Car ca. CHF 35.00

Mittagessen Chäsalp Zürich

1. Menü:

Butterzarte gebratene Pouletbrust auf Estragon Kohlrabligemüse und Pommes Frites Preis CHF 38.40

2. Menü:

Aelplermaggenonen Preis CHF 24.50

Wir freuen uns, wenn viele Landfrauen mitkommen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Es darf kein Schmuck getragen werden, geschlossene Schuhe und lange Hosen anziehen.

✂

ANMELDUNG:

Name _____ Vorname: _____

Adresse: _____ Telefon: _____

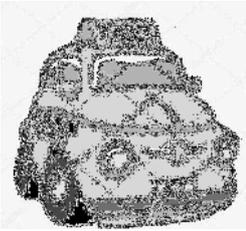
1. Menü

2. Menü

Anmelden **bis 07.02.2019**

bei Ruth Hug, Schlatterpünt 8, 8460 Marthalen

052 319 22 87 oder E-Mail ruth.hug1@gmx.ch



Taxi in Marthalen
079 600 67 69
Schwiizertaxi

Taxi (Ford Galaxy)

- Bis 6 Fahrgäste
- Begleiten betagter Fahrgäste

Rollstuhltaxi (Trafic)

- Bis 8 Fahrgäste (ohne RST)
- Bis 5 Fahrgäste + 2 RST



Ehrlich
Freundlich
Hilfsbereit

- Flughafenfahrt (Pauschal ab Marthalen und nähere Umgebung 100.-)
- Kurierdienst auch mit 600kg-Anhänger oder Renault Trafic

Ich arbeite als Taxi-Einzelfirma. Habe eine Konzession der Stadt Winterthur, wohne aber in Marthalen. Wenn möglich bitte Fahrten einen Tag zum Voraus bestellen, damit ich besser planen kann. Würde mich sehr freuen Sie kennenzulernen und Ihnen mit meinem Taxidienst zu dienen.

Frauenverein Marthalen
F V M

Der Vogelhändler
Operette von Carl Zeller

im Stadttheater Schaffhausen

Sonntag, 6. Januar 2019

- Treffpunkt: 16.15 Uhr Bahnhof Marthalen
 Abfahrt: 16.25 Uhr
 Beginn Vorstellung: 17.30 Uhr
 Dauer der Vorstellung: 2 – 2¼ Std.
 Rückkehr: ca. 21.00 Uhr
 Kosten: Fr. 50.00 (Bei Verhinderung der Vorstellung müssen die Kosten übernommen, oder für einen Ersatz gesucht werden.)

Wir freuen uns, wenn viele Unternehmungslustige mit uns kommen. Auch Nichtmitglieder und Partner heissen wir recht herzlich willkommen. Billette nur so lange Vorrat.

Bahnbillett bitte selber besorgen.

Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis **Sonntag, 30. Dezember 2018**

Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen, Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17
 E-Mail a.u.bernet@bluewin.ch

Name Tel.

Adresse Anzahl Billette

Christbaumsammeln

Am **Samstag, 12. Januar 2019**, ab 9.00 Uhr sammeln wir Pappenmannli alle Christbäume im Dorf ein.

Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihren Christbaum auch wieder für unser Fasnachtsfeuer am Strassenrand bereitstellen würden.

Sollte Ihr Christbaum nicht abgeholt worden sein, können Sie dies melden unter:
078 709 42 90
oder
075 428 22 98



Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Weihnachtszeit und frohe Festtage!

Freundliche Grüsse
Die Pappenmannli

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

**Herzlichen Dank
all unseren Kunden für das uns bisher erwiesene Vertrauen.**

Kundenmaurer
Roland Schmid GmbH
8460 Marthalen

NÄGELI

Sehr geehrte Kunden, Bekannte und Freunde

Ob eine Kühlhalle für **Äpfel**, eine Scheune für **Tabak**, ein Gehege für **Hirsche**, Silos für **Holzschnitzel**, eine Aufzuchtanlage für **Fische**, Ställe für **Kühe** und **Hühner**, eine Werkstätte für **LKW**, eine Trafostation für **Strom** oder die unterschiedlichsten Gebäude für **Menschen**, so vielfältig die Nutzer unser Gebäude sind, so abwechslungsreich waren die Bauten welche wir im vergangenen Jahr realisieren durften.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die vielen schönen Aufträge!

Ihnen allen wünschen wir besinnliche Weihnachten, einen fröhlichen Jahreswechsel und Gesundheit, Glück und Erfolg fürs 2019.

Nägeli & Co Baugeschäft, Marthalen
Bruno Nägeli mit Mitarbeitern

Fair & vorbildlich – der FC Ellikon / Marthalen

Am 7. Dezember 2018 fand die 17. FVRZ-Gala in der Samsung Hall in Dübendorf statt. 950 Gäste erfreuten sich an diesem Fest für den Breitenfussball, welcher vom Fussballverband der Region Zürich organisiert wurde.

Mit grosser Freude konnte der Fussballclub Ellikon/Marthalen zwei phantastische Auszeichnungen entgegennehmen. So schaffte es der Verein auf den zweiten Podestplatz in der Kategorie «Fairplay» und freute sich zudem über die silberne Auszeichnung in der Sparte «vorbildlicher Verein».

Der Vorstand dankt allen Funktionären, Helfern, Sponsoren und nicht zuletzt den Spielern für diese ausgezeichneten Resultate!

Der Fussballclub Ellikon / Marthalen war, ist und wird es bleiben - ein sehr fairer und vorbildlicher Verein!



Der FC Wiesendangen (Mitte) gewann die Fairplay-Wertung vor dem FC Ellikon/Marthalen (im Bild der Präsident Adrian Winkler links) und dem FC Hausen am Albis (rechts)

Kursangebot Januar – April 2019

Kursthema: Englisch Konversation für Anfänger/innen mit Sandra Kessler
Ort: SKM Marthalen Kosten Fr.160.-

Abendkurs Montag: jeweils 1 Std. an 8 Abenden 18.30 - 19.30 Uhr
 Februar 04./11./18. März 11./18./25. April 01./08. 2019

Oder Mittwoch: jeweils 1 Std. an 8 Abenden 18.30 - 19.30 Uhr
 Februar 06./13./20. März 13./20./27. April 03./10. 2019

Anmeldung: ab sofort bis spätestens 18. Januar 2019
 Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 oder Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

Kursthema: Vision Board Workshop mit Sandra Kessler
Ort: SKM Marthalen Kosten Fr. 45.-

heisst eine Zielcollage zu basteln, Vision Boards funktionieren, weil es dich immer wieder an dein Ziele erinnert, träume gross, werde kreativ und verbinde dich mit deinen Wünschen und Visionen.

Abendkurs Dienstag, 29.01. 2019 18.00 - 21.00 Uhr

oder

Morgenkurs Samstag, 02.02. 2019 09.00-12.00 Uhr

Anmeldung: ab sofort bis spätestens 18. Januar 2019
 Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 oder Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

Kursthema: Filz- Workshop mit Esther Stalder

Ort: Im Stall in Flaach (für die Fahrt nach Flaach könnte eine Fahrgemeinschaft gebildet werden)
 Die Grundkenntnisse über das Filzhandwerk, die verschiedenen Techniken kennenlernen und fertigt Nutz- und Deko- Gegenstände an.

Abendkurs Freitag 11./18./25.01.2019 ab 19.00 - 22.00 Uhr in der Filz-Werkstatt
 Kosten: Fr. 150.- plus ca. Fr 20.- für Material,
 Maximal 6 Teilnehmer

Anmeldung: ab sofort bis spätestens 4. Januar 2019
 Alice Bernet Tel 052 317 35 93 oder Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

 Für weitere Fragen steht ihnen die Ressort Leiterin des Frauenvereins Marthalen
 Frau Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17 gerne zur Verfügung.



Warum fordern Jungs mehr von ihren Eltern als Mädchen?
Und warum ecken Jungs in der Schule häufiger an als Mädchen?
Sind die Mädchen in der Schule bevorzugt oder gehen sie brav vergessen?
Wo brauchen Mädchen Frauen, wo Männer als Vorbilder?

"Jungs sind anders - Mädchen auch"



Referat mit Lu Decurtins

Sozialpädagoge und Supervisor. Erwachsenenbildner und Genderexperte.
Vater von drei Kindern. Herausgeber der Bücher „Zwischen Teddybär
und Supermann“ und „Vom Puppenhaus in die Welt hinaus“.

Donnerstag, 17. Januar 2019, 19.30 - 21.30 Uhr
Singsaal Primarschule Marthalen

Eintritt frei. Apéro im Anschluss zum Austausch.

Wir freuen uns auf Sie!

Elternrat und Primarschulpflege Marthalen

Öffnungszeiten der Restaurants in Marthalen/Alten während der Festtage	Freitag 21.12.18	Samstag 22.12.18	Sonntag 23.12.18	Montag 24.12.18	Dienstag 25.12.18	Mittwoch 26.12.18	Donnerstag 27.12.18	Freitag 28.12.18	Samstag 29.12.18	Sonntag 30.12.18	Montag 31.12.18	Dienstag 1.01.19	Mittwoch 02.01.19	Donnerstag 03.01.19	Freitag 04.01.19
Freihof	○	08:00 bis 14:00	10:00 bis 14:30	08:00 bis 14:00	X	X	○	○	08:00 bis 20:00	10:00 bis 14:30	08:00 bis 14:00	X	X	○	○
Fam. Weidmann Marthalen 052 319 12 18	○	X	○	X	10:00 bis 16:00	10:00 bis 16:00	○	○	○	X	17:00 bis 01:30	X	X	○	○
Rössli	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	X	X	X	X	○
Katharina Rüegg Marthalen 052 319 13 37	○	X	X	X	X	○	○	○	X	X	X	X	X	X	○
Ochsen	○	X	X	X	X	○	○	○	X	X	X	X	10:00 bis 16:00	X	X
C. Trüb Marthalen 052 319 31 38	○	ab 17:00 offen	X	X	ab 18:00 offen	ab 18:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 17:00 offen	X	X	X	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen
Country Pub	○	ab 17:00 offen	X	X	ab 18:00 offen	ab 18:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 17:00 offen	X	X	X	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen
Max Mahler Marthalen 052 319 12 24	○	ab 17:00 offen	X	X	ab 18:00 offen	ab 18:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 17:00 offen	X	X	X	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen	ab 12:00 offen
Hofbeiz	ab 16:00 offen	ab 09:00 offen	ab 10:00 offen	X	X	X	X	ab 16:00 offen	ab 09:00 offen	ab 10:00 offen	X	X	X	X	X
Fam. Wipf Marthalen 052 319 29 22	ab 15:00 offen	X	X	15:00 bis 17:30	X	ab 15:00 offen	ab 15:00 offen	ab 15:00 offen	X	X	15:00 bis 18:00	15:00 bis 20:00	ab 15:00 offen	○	○
Frohe Aussicht	ab 15:00 offen	X	X	15:00 bis 17:30	X	ab 15:00 offen	ab 15:00 offen	ab 15:00 offen	X	X	15:00 bis 18:00	15:00 bis 20:00	ab 15:00 offen	○	○
Fam. Werner Alten 052 317 10 09	○	○	○	11:00 - 14:30 & 18:00 - 22:00	11:00 bis 22:00	X	X	○	○	○	11:00 - 14:30 & 18:00 - ???	11:00 bis 22:00	11:00 bis 22:00	X	X
Rest. Schiff Ellikon 052 301 40 00	○	○	○	11:00 - 14:30 & 18:00 - 22:00	11:00 bis 22:00	X	X	○	○	○	11:00 - 14:30 & 18:00 - ???	11:00 bis 22:00	11:00 bis 22:00	X	X

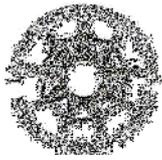
○ = Offen X = Geschlossen F = Ferien

Wir wünschen allen Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest und "en guete Rutsch" ins neue Jahr!



Wir danken sehr herzlich
für die grosse Unterstützung.

Der Fussballclub
Ellikon/Marthalen
wünscht alles Gute
für das neue Jahr!



Liebe Martlemer Landfrauen

Wir möchten Euch auch dieses Jahr zum traditionellen Höck im Gemeinschaftsraum des Feuerwehrzentrums einladen.

Wir treffen uns am **Dienstag, 22. Januar 2019** von 14.00 - 16.30 Uhr, zu Kaffee, Kuchen und natürlich auch zum plaudern und lachen.

Falls jemand noch etwas Gebackenes beisteuern möchte, nehmen wir dies natürlich gerne entgegen. Auch würden wir an diesem Mittag gerne den Jahresbeitrag 2019 von CHF 23.00 einkassieren.

Wer einen Fahrdienst benötigt, soll sich bitte vorher bei Fridi Keller (052 319 16 76) melden.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag.

Sonja Baumann, Ruth Hug, Anita Krieger und Fridi Keller

Eicheblatt für "Heimweh-Martlemer"

Haben Sie gewusst, dass man als Auswärtige/r das Eicheblatt alle 14 Tage erhalten kann?

Das perfekte Weihnachtsgeschenk für Heimweh-Martlemer. Das Jahresabo kostet nur Fr. 30.--.

Also rufen Sie gleich an. 052 305 44 44.

Gemeindeverwaltung Marthalen

Eicheblatt Daten 2019

Nr.	Erscheinungsdatum (immer Freitag w.n.a.v.)	Redaktionsschluss (immer Mittwoch, w.n.a.v., 9.00 Uhr)
511	18. Jan. 2019	09. Januar 2019
512	01. Feb. 2019	23. Jan. 2019
513	15. Feb. 2019	06. Feb. 2019
514	01. März 2019	20. Feb. 2019
515	15. März 2019	06. März 2019
516	29. März 2019	20. März 2019
517	12. April 2019	03. April 2019
518	26. April 2019	16. April 2019 (Di)
519	10. Mai 2019	30. April 2019 (Di)
520	24. Mai 2019	15. Mai 2019
521	07. Juni 2019	28. Mai 2019 (Di)
522	21. Juni 2019	12. Juni 2019
523	05. Juli 2019	26. Juni 2019
524	19. Juli 2019	10. Juli 2019
525	02. Aug. 2019	23. Juli 2019 (Di)
526	16. Aug. 2019	07. Aug. 2019
527	30. Aug. 2019	21. Aug. 2019
528	13. Sept. 2019	04. Sept. 2019
529	27. Sept. 2019	18. Sept. 2019
530	11. Okt. 2019	02. Okt. 2019
531	25. Okt. 2019	16. Okt. 2019
532	08. Nov. 2019	30. Okt. 2019
533	22. Nov. 2019	13. Nov. 2019
534	06. Dez. 2019	27. Nov. 2019
535	20. Dez. 2019	11. Dez. 2019
536	17. Jan. 2020	08. Jan. 2020

Insertionspreise im Eichenblatt

Seite	Masse	Preis
½ quer	190 x 135 mm	Fr. 110.--
½ hoch	90 x 275 mm	Fr. 110.--
⅓ quer	190 x 90 mm	Fr. 80.--
¼ quer	190 x 67 mm	Fr. 55.--
¼ hoch	90 x 135 mm	Fr. 55.--
mm pro Spalte	90 x div. mm	Fr. --.60
Wiederholungsrabatt		
3 x 5%, 5 x 10%, 10 x 15%		
Private Kleinanzeigen: Bis zu 8 Zeilen	Fr.	20.--
Gewerbliche Kleinanzeigen	Fr./mm	--.60

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

organisiert durch den Frauenverein Marthalen

Jeden 2. Freitag abwechselnd im

- Rest. Ochsen
- Rest. Rössli
- Rest. Freihof



Liebe Seniorinnen und Senioren,

Essen Sie auch gerne in gemütlicher Runde zu Mittag? Jeden 2. Freitag wird Ihnen in einer unserer Dorfwirtschaften ein feiner Zmittag mit Suppe und Dessert serviert. Sie können ohne Anmeldung am Mittagstisch teilnehmen. Treffpunkt ist jeweils um 11.30 Uhr im vorgesehenen Restaurant.

Alle Seniorinnen / Senioren von Marthalen und Ellikon am Rhein sind herzlich willkommen. Natürlich sind die jeweiligen Partner / Partnerinnen, die das Pensionsalter noch nicht erreicht haben, auch herzlich eingeladen.

Ein Abholdienst steht Ihnen jeder Zeit zur Verfügung. Bei Bedarf melden Sie sich doch bitte bis am Donnerstagabend bei Rita Ehrensperger Tel. 052 319 26 64 oder Natel 079 329 15 77.

Daten 2019

11. Januar	Freihof	17. Mai	Freihof
25. Januar	Rössli	31. Mai	Rössli
08. Februar	Ochsen	14. Juni	Ochsen
22. Februar	Freihof	28. Juni	Freihof
08. März	Rössli	12. Juli	Rössli
22. März	Ochsen	26. Juli	Ochsen
05. April	Freihof	09. August	Freihof
18. April	Rössli	23. August	Rössli
03. Mai	Ochsen	06. September	Ochsen

Wir freuen uns auf viele Gäste und ein feines Essen in netter Gesellschaft.

Es grüssen herzlich

Das Ochsen-/ Rössli- und Freihof-Team
Der Vorstand des Frauenvereins

Bitte diesen Zettel aufbewahren

reformierte
kirche marthalen

Neujahr



Regional-Gottesdienst und Konzert

Dienstag, 1. Januar 2019, 16 Uhr

Kirche Marthalen

Erstaufführung

Suite für Parforcehörner, Waldhörner und Alphorn

Komponist: Roman Bislin-Wild

Anschliessend gemütliches Beisammensein
mit Sandwich, Kaffee und Kuchen

«Jagdhorn-Ensemble.ch» & «Eschenberger»

Musikalische Leitung: Sandro Pfister

Die Mitglieder dieser beiden Parforcehorngruppen sind Jägerinnen und Jäger aus den Kantonen Schaffhausen, Zürich und Thurgau, welche die Tradition des Parforcehornspiels seit vielen Jahren pflegen und immer wieder das herausfordernde Zusammenspiel mit anderen Instrumenten suchen.

Der stimmungsvolle Klang von 13 Natur- und Waldhörnern – ein einmaliges Erlebnis!



reformierte
kirche marthalen

Musikalischer Abendgottesdienst

Es singt der

«**St. Daniels Chor**»

aus Moskau



Freitag

11. Januar 2019, 19 Uhr

Kirche Marthalen

Der St. Daniels Chor unter dem Dirigenten Dr. Vladislav Belikov besteht zur Zeit aus vier Männern, welche ihre musikalische Ausbildung am renommierten Tschaikowsky-Konservatorium bzw. am ebenso angesehenen Gnessin-Institut in Moskau absolvierten. Die meiste Zeit des Jahres sind die Mitglieder des Ensembles in Russland als Kirchenchorleiter bzw. Kirchensänger sowie als freie Gesangskünstler tätig. Der Chor verbindet hohe musikalische und künstlerische Professionalität mit Authentizität.

Lassen Sie sich diesen Gottesdienst nicht entgehen - Sie werden berührt und begeistert sein!



Neujahrs-Brunch
im Gasthaus zum Ochsen

02. Januar 2019
ab 10:00 - 14:00 Uhr

35.--/ Person ab 16 J.
1.--/ Altersjahr bis 16 J.

Anmeldeschluss **21.12.2018**

Tel. 052 319 31 38
info@ochsen-marthalen.ch

Dorfläbe
Marthalen / Ellikon
www.dorflaebe.ch

Herzlichen Dank, für ein tolles Jahr!
Wir wünschen Euch....

ZEINDLER
HAUSTECHNIK



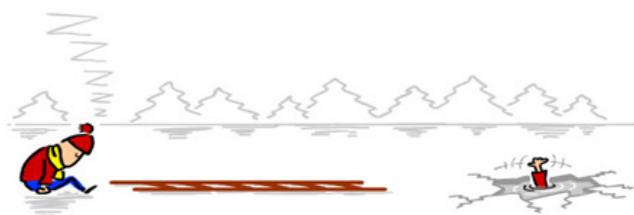
SANITÄR HEIZUNG FEUERUNG

...schöne Weihnachten
&
zum neuen Jahr:
viel Glück, Gesundheit und Zeit

Daniel Zeindler & Team,



Evangelische Freikirche
Chrischona-Gemeinde Marthalen
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen



WERDET NICHT MÜDE, GUTES ZU TUN.
DIE BIBEL: 2. THESSALONICHER 3 VERS 13

© ERF.de

Unsere Anlässe / Gottesdienste

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

Sonntag, 23.12 / Gemeindezentrum

09.30 Uhr: Gottesdienst

Predigt: Ruedi Glanzmann

Dienstag, 16.12 / Gemeindezentrum

**10.00 Uhr: Weihnachts-Familien-Gottesdienst
mit Chor**

Predigt: Patrick Ferreira

Sonntag, 30.12. / Gemeindezentrum

10.00 Uhr: Jahresschluss-Gottesdienst

Predigt: Patrick Ferreira

Jungschar (www.jungschar-marthalen.ch)

Weihnachtspause

Kontakt: Sophie Frei

078 614 67 75

Teenagerclub

Weihnachtspause

Kontakt: Adrian Moser

079 254 26 13

Jugendgruppe

Weihnachtspause

Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

Jugendgottesdienst (www.godi-wyland.ch)

Weihnachtspause

Godi Connect

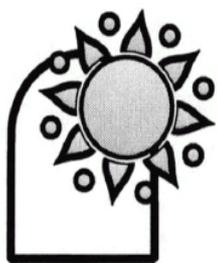
Weihnachtspause

Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

www.chrischona-marthalen.ch

Jeder ist herzlich eingeladen!



Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

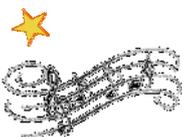
So, 23. Dez. 10.30 Uhr Benken **Regionalgottesdienst in Benken Kinderweihnacht am 4. Advent** ★



Krippenspiel der Benkemer Kinder
Leitung: Monika Nägeli und Pfr. Stefan P. Becker
Orgel: Bojana Ammersinn
Kollekte: Gassenküche
Abfahrt beim Dreispitz (Primarschulhaus)

10 Uhr
Fahrdienst

Mo, 24. Dez. 22 Uhr Marthalen **Christnachtfeier** ★ ★ ★



Pfr. Ernst Friedauer
Mitwirkung:
Kirchenchor Marthalen
Alexandra Fülcher, Querflöte
Regula Bänninger, Violine
Katrín Germann-Rajchman, Violine
Annette Rapold, Cello
Geri Züger, Kontrabass
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Kollekte: HEKS

Di, 25. Dez. 10 Uhr Marthalen **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl** ★ ★ ★



Pfr. Ernst Friedauer
Mitwirkung:
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kathrin Feurer, Querflöte
Kollekte: Kovive

Mo, 31. Dez. 19.15 Uhr Marthalen **Altjahr-Abendfeier mit Verlesung der Amtshandlungen** aus den Kirchgemeinden Marthalen und Rheinau-Ellikon



Pfr. Ernst Friedauer
Renate Kolb, Violine
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte: Winterhilfe (Region Afi)

Wir denken an jene, die im 2018 getauft worden sind und an die Paare, die geheiratet haben. Für unsere Verstorbenen zünden wir Kerzen an, die nachher auf die Gräber gestellt werden können.

Di, 1. Jan. 16 Uhr Marthalen **Regionale Neujahrfeier Gottesdienst und Konzert** ★



Pfr. Ernst Friedauer & Pfrn. Anita Keller
Erstaufführung «**Suite für Parforcehörner, Waldhörner und Alphorn**»
Orgel: Hanna Rajchman-Berli
Kollekte: Vereinig. Begleitung Kranker
Anschliessend gemütliches Beisammensein mit Sandwich und Kuchen



So, 6. Jan. 10 Uhr Bergkirche Rheinau

Regionalgottesdienst in Rheinau Drei Könige und Verabschiedung von Pfrn. Eva Tobler

Pfarrteam, Kirchenrat Bernhard Egg, Dekanin Pfrn. Dorothea Fulda Bordt
Elisabeth Ritter, Orgel
Jürg Lanfranconi, Klarinette
Abfahrt beim Dreispitz (Primarschulhaus Marthalen)

Fahrdienst 9.30 Uhr

Freitag 11. Jan. 19 Uhr Marthalen



Musikalischer Abendgottesdienst

Es singt der «**St. Daniels Chor**» aus Moskau
Pfr. Ernst Friedauer
Orgel: Liselotte Breuning Züger
Kollekte: G2W

Kinder und Jugend

Chinder-Chile (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)
Fr, 11. Jan. 15.30 - 16.00 Uhr in der Kirche

Gschichtehöck (Kindergarten und 1. Klasse)

Fr, 21. Dez. **KEIN** Gschichtehöck
Fr, 11. Jan. 15.30 Uhr **Chinder-Chile** in Kirche
Fr, 18. Jan. 15.15 - 16.00 Uhr im Treffpunkt

minichile (2. Klasse) jeden 2. Montag
Mo, 14. Jan. 15.20 - 16.55 Uhr im Treffpunkt

3. Klass-Unți jeden 2. Montag
Mo, 21. Jan. 15.20 - 16.55 Uhr im Treffpunkt

Club 4 (4. Klasse) jeden 2. Montag im Treffpunkt
Mo, 14. Jan. 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe **M2**)
Mo, 21. Jan. 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe **M1**)

JuKi ⇨ siehe auch 
Fr, 25. Jan. JuKi-Singprojekt mit Rise up-Liedern
18.15-21.00 Kirche Trüllikon +GD 27.01.19, 17.00

Konfirmanden-Unterricht
Dienstags 18.15 - 19.45 Uhr im Treffpunkt

Sunntigs-Höck & Chinderhüeti
20. Jan. ab 9.15 Uhr im Pfarrhaus



Cevi Marthalen
Sa, 12. Jan. 13.15-17.30 Uhr, Besammlung
Pausenplatz Marthalen

Kinderhütendienst im Gibelzimmer
Do, 10. Jan. 13.30 - 17.00 Uhr
Do, 24. Jan. 13.30 - 17.00 Uhr

Sie sind herzlich willkommen!

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer, 052 301 40 01**
Internet: **www.ref-marthalen.ch**

Weitere Termine

Details und weitere Infos: www.ref-marthalen.ch

- Di, 15. Jan. **Gesprächskreis** in der Kirche
Thema: Umgang mit anders
fühlenden Menschen
- Mi, 16. Jan. **Seniorenachmittag in Marthalen**
13.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle
Da gaat uf kä Chuehuut
«Redewendungen, alte Ausdrücke
und ihre Geschichten» mit Christian
Schmid, Mitbegründer der
Mundartsendung «Schnabelweid»
des Radiosenders SRF1.
- Fr, 18. Jan. **Männerabend** im Treffpunkt
19 Uhr
Spaghetti-Plausch
Anmeldung erwünscht:
Pfarramt, Tel. 052 301 40 01
- Do, 24. Jan. **Frauenabend** mit Chrischona
19.30 Uhr
im Saal des ZPBW (Altersheim)
mit Dr. med. Doris Schneider-Bühler
zum Thema «**Hochsensibilität**»
- Mi, 30. Jan. **Seniorenachmittag in Ossingen**
14 Uhr
im Einkehrsaal (neben der Kirche)
Ein Polizist berichtet über Diebe,
Tricks und Gauner und gibt
nützliche Verhaltenstipps.

Textwerkstatt

für freiwillige Helfer, Mitarbeitende
und Behördenmitglieder

Nicht intellektuell abgehoben - sondern praxisnah -
zeigt der Kurs, wie gute Texte gelingen. Die
Teilnahme ist kostenlos. Kursleitung: Christian
Schenk, Redaktor der Zeitschrift «notabene»

Samstag, 16. Februar 2019, 9 - 12 Uhr im
Treffpunkt, Marthalen (Ausschreibung im Internet)
Anmeldung bis 20.01.19 an Eveline Lüthi



Macht hoch die Tür, die Tor macht weit

«Macht hoch die Tür, die Tor macht weit.» So beginnt eines der bekanntesten Adventslieder. Das klingt nach einem grossen Fest. Spontan sehen wir im Geiste schon reich geschmückte Räume und Esstische. Noch besser wird es, wenn wir weiterlesen. Ein König über alle Königreiche soll durch die geöffneten Tore einziehen. Spätestens da hören wir auch schon die Fanfaren blasen und die Musik spielt auf zum Tanz. Wirklich? Bei vertiefter Betrachtung erkenne ich, es geht um meine inneren Türen. Aber wie macht man sich bereit, empfindsam, aufmerksam und empfänglich? Wie öffnet man seine Türen? Ich blicke suchend auf alle die Mönche und Geistlichen, die ihr Leben dieser Aufgabe gewidmet haben und ich finde immer die gleichen Elemente. Rückzug, Stille, Gebet, Meditation, das Loslassen von Wünschen und Bedürfnissen. Offenbar braucht es ganz viel Ruhe und

Aus der Kirchenpflege

Hanna Rajchman-Berli - 30 Jahre Orgeldienst für die Kirche Marthalen

Ende Jahr sind es genau 30 Jahre, in denen Hanna Rajchman-Berli für unsere Kirchgemeinde die Orgel erklingen lässt. Wir gratulieren ihr zum runden Dienstjubiläum und danken ihr für ihren treuen, langjährigen Einsatz ganz herzlich. Wir freuen uns, dass wir weiterhin auf ihre sichere und klangvolle musikalische Begleitung im Gottesdienst zählen dürfen.
Kirchenpflege und Pfarramt

Zeitung «reformiert.» neu Mitgliederzeitung

Mit der Annahme der revidierten Kirchenordnung der reformierten Landeskirche des Kantons Zürich wird die Zeitung «reformiert.» zur offiziellen kostenlosen Mitglieder-Zeitung der Reformierten im Kanton. Die reformierte Kirche Marthalen stellt diese Zeitung bereits seit Jahren allen ihren Mitgliedern zu, hat jedoch infolge dieser Änderung in der letzten Ausgabe des «reformiert.» ein letztes Mal um die freiwillige Überweisung der Abo-Kosten gebeten.

Gemeinsames Mitteilungsblatt in Arbeit

Die Weinland Mitte Gemeinden (Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau-Ellikon, Trüllikon-Truttikon) arbeiten zur Zeit an einem gemeinsamen Mitteilungsblatt (und Internetseite). Die Kirchenpflege Marthalen hat entschieden, dieses Mitteilungsblatt (monatliche Erscheinung) dem «reformiert.» beizulegen. Somit werden Sie dessen Erstausgabe in der ersten Hälfte 2019 als Beilage zum «reformiert.» erhalten. Das «Chile-Fänschter» im «Eicheblatt» wird zusätzlich in etwas reduzierten Rahmen weitergeführt.

Falls Sie zu jenen gehören, welche bisher ausdrücklich auf die Zustellung der Zeitung «reformiert.» verzichtet haben, aber das gemeinsame Mitteilungsblatt gerne erhalten möchten, melden Sie sich bitte bei Eveline Lüthi:

Tel. [052 301 13 50](tel:0523011350), E-Mail eveline.luethi@8460.ch



nicht laute Musik. Und ich? Vor meiner Tür steht im Moment der Samichlaus und der Rest der Adventszeit fliegt mir jetzt schon um die Ohren. Wie kann ich da meine Türen öffnen? Ich gehe in die Kirche. Es sind zwar nur kurze Momente der Ruhe und des Durchatmens. Der schöne Raum, der Jahrhunderte des spirituellen Wirkens atmet, hilft mir beim Öffnen der inneren Türen. Gerade in der Adventszeit. In diesem Sinne wünsche ich uns allen, dass wir die Räume und die Ruhe finden, um unsere Tore weit aufzustossen.

Für die Kirchenpflege: Kaspar Arnold

Wir laden Sie herzlich ein, die stimmungsvollen Anlässe zu besuchen und wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und Gottes Segen im neuen Jahr!

Kirchenpflege und Pfr. Ernst Friedauer

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa, 22. Dezember		Christbaumverkauf	09.30 - 10.30 Uhr, Siehe separates Inserat
Sa, 22. Dezember		Brennholzgant	13.30 Uhr, im Hard
Fr, 28. Dezember	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Ochsen
Mi, 2. Januar 2019	Verein Dorfläbe	Neujahrsbrunch	10.00 - 14.00 Uhr, Restaurant Ochsen
Mo, 7. Januar 2019	Pro Senectute	Wandertreff	13.00 Uhr, Bahnhof Marthalen
Fr, 11. Januar 2019	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Freihof
So, 13. Januar 2019	VBG Uhwiesen	Kohlfirst Volleyballturnier	08.00 - 18.00 Uhr, SKM Turnhalle
Do, 17. Januar 2019	Primarschule Marthalen	Referat: Jungs sind anders – Mädchen auch	19.30 - 21.30 Uhr, Singsaal

Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Feiertage von,
Freitag, 21. Dezember 2018, 11.30 Uhr bis und mit Mittwoch, 2. Januar 2019, geschlossen.

Das Bezirkszivilstandsamt Kleinandelfingen bleibt von
Montag, 24. Dezember 2018 bis und mit Mittwoch, 2. Januar 2019
ebenfalls geschlossen, ist aber in zivilstandsamtlichen Notfällen unter
052 305 22 22 erreichbar.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte beim Bestattungsdienst Breitler, Hugo Breitler,

☆ Tel. 052 657 24 84 / 079 363 89 05 oder an den Gemeindeschreiber,

☆ Beat Metzger, Tel. 052 741 37 13 / 079 769 30 39.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Gemeindeverwaltung

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55

E-Mail: robin.samarasinghe@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 9. Januar 2019, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen